

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ АУДИРОВАНИЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШИХ КЛАССАХ

Галина Дмитриевна Малышева,
учитель английского языка
гимназии №56 г. Санкт-Петербурга

Я обучаю детей английскому языку уже достаточно долгое время. Я считаю, что необходимость научить большее количество людей говорить на иностранном языке, понимать иностранную речь возрастает с каждым годом в связи с ростом и развитием международных, политических, экономических и культурных связей.

Исходя из личного опыта работы, я уверена, что основную трудность при овладении иностранным языком представляет наработка навыков и умений аудирования и говорения. Причем говорению невозможно научиться без аудирования. Они вместе образуют единое целое для развития навыков устного общения. Аудирование не является вторичным в процессе коммуникации, оно сопровождает говорение. Развитие навыков аудирования как вида речевой деятельности является одной из самостоятельных задач обучения иностранному языку.

Аудирование служит как мощное средство обучения иностранному языку. Через аудирование идет усвоение лексического состава языка и его грамматической структуры. В то же самое время аудирование способствует формированию навыка говорения, чтения и письма.

Умение слушать является залогом успеха в изучении иностранного языка. Исходя из опыта работы, можно сделать единственный вывод: формирование понимания речи на слух должно протекать в естественных условиях звучащей речи.

Аудирование, используемое в качестве средства обучения, стимулирует учебную и коммуникативную деятельность обучающихся, обеспечивает управление процессом обучения. Необходимо отметить, что в процессе обучения аудированию имеет место обратная связь и создаются благоприятные условия для овладения иностранным языком.

Система обучения аудированию включает три основных уровня:

– **элементарный** – посвящается формированию перцептивной базы аудирования [в процессе овладения языком (как родным, так и иностранным понимание речи начинается со слуховой перцепции полученного звукового сообщения];

– **продвинутый** – посвящается развитию аудирования как вида речевой деятельности;

– **завершающий** – посвящается овладению устным общением, в ходе которого студент выступает в роли слушающего. Вполне возможно, что обучающийся может вообще «не услышать» совершенно чуждый ему звук, и

это тоже будет результатом интерференции, то есть подключением перцептивного фильтра родного языка.

Таким образом, системный характер обучения требует соблюдения последовательности в овладении конкретным видом речевой деятельности.

Последовательность формирования умений и навыков восприятия речи на слух реализуется иерархическим построением упражнений, которые расчленяются на две подсистемы: *подготовительные* (языковые) и *речевые*, распадающиеся, в свою очередь, на группы: упражнения для снятия лингвистических трудностей аудирования, упражнения для устранения психологических сложностей аудирования, включающие типы и виды упражнений.

При проведении подготовительных упражнений моя цель заключается в том, чтобы предварительно (до слушания текста) снять трудности лингвистического или психологического характера, что позволит ученику сосредоточить свое внимание на восприятии содержания.

Учитывая факторы, влияющие на восприятие речевых сообщений, в подготовительных упражнениях необходимо выделить две группы:

1) упражнения, направленные на снятие трудностей лингвистического характера;

2) упражнения, направленные на преодоление трудностей психологического характера.

Речевые упражнения способствуют выработке умений воспринимать речевые сообщения в условиях, приближающихся к естественному речевому общению. Речевые упражнения обучают:

а) определять наиболее информативные части сообщения;

б) устранять пробелы в понимании за счет прогнозирования на уровне текста;

в) соотносить текст с ситуацией общения;

г) членить аудиотекст на смысловые куски и определять основную мысль в каждом из них;

д) письменно фиксировать основную часть информации.

На уроках в 8–9 классах можно использовать следующие подготовительные упражнения.

I. Упражнения для обучения речевому слуху:

1. Учащимся предлагается прослушать и повторить несколько пар слов:

foe – four;

coke – cock;

soke – sock;

show – shaw;

code – cod.

2. Ученики слушают слова, затем находят каждое из них в графическом ключе, состоящем из трех слов:

fit – fed – fat;

lit – let – lat;

bit – bet – bat;

pit – pet – pat.

3. Ученики определяют на слух рифмующиеся слова, отмечают их цифрами:

short – court – thought – cart;

go – sharp – so – show.

4. В данном упражнении ученикам предлагается прослушать пары предложений, поставить в графическом ключе (на карточке) "+", если предложения одинаковые, и "-", если они разные.

5. Предлагается прочесть вслух текст с фонетическими пометками и т.д.

II. Упражнения для обучения вероятностному прогнозированию.

1. В данном упражнении я предлагаю учащимся прослушать ряд прилагательных (глаголов), назвать существительные, которые с ними чаще всего употребляются.

2. Учащиеся переводят на слух слова, образованные из известных им элементов. Например: writer, writing (write).

3. Дети прослушивают ряд речевых штампов, называют (на родном или иностранном языке) ситуации, в которых они могут употребляться.

4. Ученикам предлагается прослушать с диска текст, заполнить затем пропуски в графическом варианте того же текста и т.д.

III. Упражнения для развития кратковременной и словесно-логической памяти.

1. Я предлагаю учащимся прослушать ряд изолированных слов, запомнить и воспроизвести из них те, которые относятся к одной теме.

2. Ученики прослушивают две-три короткие фразы, затем соединяют их в одно предложение.

3. Предлагается ученикам прослушать фразу, потом добавить к ней еще одну, связанную по смыслу, и др.

В своей работе я активно использую следующие речевые упражнения.

I. Упражнения для обучения восприятию диалогической речи «со стороны».

1. Учащимся предлагается прослушать диалог, составить аналогичный на ту же тему.

2. Предлагается ученикам прослушать начало диалога, расширить и дополнить последнюю реплику одного из партнеров.

3. Ученикам необходимо прослушать фонозапись (кинофрагмент), а затем пересказать разговор действующих лиц.

4. Ученики прослушивают диалог, пересказывают его в форме монолога (также предлагается прокомментировать его, дать характеристику одному из действующих лиц, подобрать к нему заголовок и объяснить его) и т.д.

II. Упражнения для обучения восприятию диалогической речи при участии в диалоге.

1. Предлагается прослушать ряд вопросов, записанных на диск, затем дать развернутые ответы.

2. Прошу учеников прослушать начало диалога (полилога), затем продолжить его в парной работе.

3. По мере восприятия диалога в фонозаписи (или фрагмента кинофильма). Затем предлагаю воспроизвести диалог в новом варианте в парной работе и т.д.

III. Упражнения для обучения восприятию монологической речи.

1. Дети слушают текст, затем отвечают развернуто на вопросы.

2. Учащимся предлагается воспроизвести прослушанное с некоторым видоизменением конца (начала, середины и т.д.).

3. Попросить детей выделить в речевом сообщении смысловые куски и озаглавить их.

4. Предлагается прослушать текст, составить рецензию на него, используя следующий план:

- а) тема сообщения;
- б) действующие лица;
- в) краткое изложение содержания;
- г) основная идея;
- д) оценка прослушанного.

Применение видео является очень эффективным при формировании коммуникативной культуры школьников, так как видеоматериалы не только представляют учащимся живую речь носителей языка, но и погружают их в ситуацию, в которой они знакомятся с языком мимики и жестов, стилем взаимоотношений и реалиями страны изучаемого языка.

При просмотре можно проводить следующие виды работ:

а) проверка предсказаний, сделанных учащимися до просмотра;

б) информационный поиск. После первого просмотра учащимся предлагаются упражнения на поиск информации, и сюжет просматривается снова, по сегментам или целиком, в зависимости от уровня класса и задач урока;

в) работа с отдельным сегментом. Этот этап работы предоставляет наибольшие возможности для формирования элементов коммуникативной культуры. Кроме того, на этом этапе проводится отработка основных навыков дешифровки текста, что является важнейшим аспектом аудирования. Учащиеся просматривают какой-либо отдельный сегмент видеосюжета и выполняют одно (или более) из описанных ниже видов упражнений.

Иногда можно убрать изображение, чтобы остался только звук. Сюжет проигрывается по частям, и ученикам задаются вопросы: кто говорил? где происходило действие? что делали герои? куда пошли? о чем беседовали? и т.д. Когда собрана вся возможная информация, ребята смотрят еще раз, уже с изображением, и проверяют свою интерпретацию.

Prediction. Видеосюжет проигрывается со звуком и изображением, но время от времени картинка останавливается, и во время паузы учащиеся пытаются предугадать, что персонажи скажут или сделают в следующем кадре.

Jigsaw listening and viewing. Разделить класс на две группы. Попросить одну группу выйти из класса, пока вторая группа смотрит эпизод с выключенным звуком. Первая группа возвращается, вторая покидает комнату. Эпизод проигрывается снова, на сей раз со звуком, но без изображения. Затем группы объединяются, делятся на пары и обсуждают, что на экране произошло и кто что сказал.

What are they thinking? Это упражнение основано на идее, что люди не всегда говорят то, что думают. Остановите пленку на ключевых моментах и попросите студентов предположить, каковы настоящие мысли говорящего.

Character role-play. Дайте каждому ученику персонаж для изучения. Скажите, чтобы во время просмотра они внимательно посмотрели, как сыграна эта роль. Затем попросите учащихся сыграть по памяти свои роли. Им необязательно воспроизводить текст дословно, нужно только играть соответственно персонажу. Если выбранный сегмент очень короткий, то можно выучить роли наизусть. Затем звук выключается, и студенты озвучивают своих персонажей во время просмотра.

Character study. Работая в группах, учащиеся пишут слова, которые они ассоциируют с каждым из героев сюжета, и объясняют, почему, по их мнению, именно эти слова подходят персонажу.

Deducing dialogue from pictures. Выберите сюжет, состоящий из диалога между двумя людьми, запишите на бумаге только одну роль, вместо другой – пропуски, так называемый *gapped dialogue*. Подготовьте достаточное количество пропусков для каждой пары учащихся.

Покажите учащимся видеосюжет без звука. Затем проиграйте только звуковую дорожку без изображения. Разделите детей на пары и дайте каждой паре *the gapped dialogue*. При этом можно дать им возможность просмотреть сюжет еще несколько раз, но без звука. Наконец, сюжет проигрывается снова целиком со звуком и изображением и сравнивается работа учащихся с оригиналом. Причем работа оценивается не по точному воспроизведению оригинала, а по тому, как их версия подходит к зрительным видеообразам.

Очень часто в своей работе я использую материалы радиопередач. Сначала я предлагаю ученикам прослушать радиопередачу (материал записан, и выбирается интересная тема). Лучше всего проводить такие уроки по страноведческому материалу – традиции, праздники страны изучаемого языка. Необходимо ознакомить школьников с разговорными клише, которые дикторы могут употреблять в речи, обратить внимание школьников на произношение и фонетику диктора. При данном обучении аудированию я делю класс на группы, каждая из которых будет заниматься определенным аспектом общей темы. Внутри каждой группы выбирается редактор программы. Учитель может и сам выполнять эту роль. По окончании программы слушатели обсуждают радиопередачу на английском языке. Они оценивают ее содержательный аспект и фонетический. Необходимо, чтобы ученики отметили и то, с какими трудностями они столкнулись при подготовке к обсуждению радиопередачи.

Несомненно, такая работа является интересной для учеников и вызывает у них желание изучать английский язык, добиваться новых успехов.

Последнее время широкое распространение получили британские учебники, богатые материалом по аудированию. Я также широко использую их на уроках. Значительным их преимуществом является более живая речь с хорошим произношением и разнообразие заданий, активизирующих внимание учащихся. Упражнения по аудированию в британских учебниках, как правило, уже полностью методически разработаны: даны ключевые слова, даны вопросы, предваряющие текст, задания, исключающие полностью пассивное слушание. Часто предлагается вставить пропущенные слова (иногда они даются в виде ключевых слов, иногда отсутствуют) или найти несоответствия между написанным и звучащим текстом.

Контрольные задания по аудированию проводятся несколько в иной форме. Обычно я не предлагаю в помощь слова на доске. Для контроля использую задания по типу британских. К текстам составляю сама тесты, состоящие из вопросов и четырех вариантов ответов.

Итак, в заключение хотелось бы отметить следующее. Аудирование как одна из сторон устной речи рассматривается как:

- 1) вид речевой деятельности;
- 2) средство формирования умения общения;
- 3) средство получения информации;
- 4) средство расширения коммуникативной компетенции;
- 5) средство формирования положительной мотивации к иностранному языку.

Результатом обучения аудированию является:

- 1) приобщение к культуре страны изучаемого языка и обогащение своей собственной культуры;
- 2) умение решать предложенные коммуникативные задачи в социокультурной, повседневной, профессиональной сферах общения.